GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esc de 2 ori: Mercurea si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe ½ 5 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2½ galbini mon. sunătória.

Anulu XXXIV.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Taxa'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 94. Brasiovu 16 4 Decembre **1871.**

MONARCHI'A AUSTRO-UNGARICA.

Transilvani'a.

La fondulu academiei romane de drepturi.

Amu placut'a ocasiune a ve reportá, cumca la fondulu academiei, in dilele acestea au mai incursu urmatóriele oferte si contribuiri: D. capitanu si cassariu alu Asoc. trans. Const. Stezariu solvi sum'a subscrisa in lun'a lui Maiu a. c., de 100 fl. in un'a obligatiune de statu convertita. D. canonicu si directoriu gimn. in Beiusiu Teodoru Kövari tramise cá contribuiri dela dd. prof. gimn. de acolo, dela tenerimea studiósa din unele clase gimnasiale, cum si dela alti binefacatori, cum si in urma cá venitu dela o petrecere de jocu aranjata in favórea fondului academiei cu totulu 131 fl.

In fine, prin zelosulu capitanu dela regim. Nr. 50 Martinu Zegrau, cá contribuiri la fondulu academiei, dela mai multi domni oficeri, a carora nume se voru publicá in „Transilvani'a“ fói'a Asoc., s'a primitu 30 fl. v. a.

Primésca toti acesti generosi oferitori si contribuitori multiumirile nóstre cele mai fratiesci.

Sibiiu 12 Decembre 1871.

In locu de articulu incepatoriu.

„Kelet“ in Nr. 283 din 10 Dec. falsifica tocma in sensu e diametro opus cuprinsulu celoru adresate de noi catra Ddieulu dreptatei in Nr. 90 alu „Gazetei Transilvaniei“. Éca falsificarea:

„A „Gazet'a Transilvaniei“ 90 száma „vezérczikk helyett“ felirattal egy könyörgéssel kezdódik, hogy Szelistye és Talmács székek a szász universitás rendezésekor Szebenszékből kiszakittassanak, „mert te vagy oh uram az igazság istene — végzi a czikk — és haragód csakis az ellened vétóket sujthatja!“

Adica dice, ca rogatiunea sunā: ca „scaunele Selistea si Talmaciulu“, la organisarea iminenta, la defigerea legei municipale in fundulu reg. se se desfaca, scóta afara din scaunulu Sibiiului.

Noa! déca „Kelet“ publica tóte ce privescu aperarea drepturiloru romaniloru asia, cum publicá estrasulu acesta, apoi faca -si singuru judecata! Pentru satisfactiune pretendemu dela generosii barbati dela „Kelet“, cá se indrepte cele deturnate:

Dupa multe procese portate de seculi fara resultatu de catra scaunulu **Talmaciului** si alu **Selistei** cu universitatea sasésca, acésta si pana adi privesce comunele adica pe romanii din comunele Talmaciului, alu Selistei si a Branului de **obagi;** pentruca afara de ce primira colosalele desdaunari urbariali dela tiéra pentru acele comune, fara dreptu, au cerutu sasii si segregarea muntiloru, a paduriloru si a pasciuniloru, proprietatea romaniloru din acele comune, constatata si recunoscuta de mai multi regi. Scaunulu Talmaciului a intentatu de nou in an. 1866 prin advocatulu Simon Elek din Clusiu unu procesu de libertate la judecatori'a urbariale, care s'a perdutu in 2 instantie la Fagarasiu si Muresiu-Osiorheiu si asia se tramise la tribunalulu alu treilea.

In 1868 desperandu de dreptatea judecatiloru urbariali au tramisu unu memorandu la diet'a din Pest'a pentru Talmaciu si Seliste. Acesta s'a resolvatu in partea s'a politica, inse numai intr'atata, ca ministrulu Wenkheim au incorporatu provisorie la scaunulu Sibiiului comunele Selistei si ale Talmaciului. De aici se puse caus'a pe calea administrativa si legislativa de catra advocatii facia cu proiectele de legi urbariali nóue. S'a facutu in numele scaunului Talmaciu representatiune la ministriulu de justitia, cá se se sisteze procesulu judiciariu si se se faca una lege escceptionale pentru romanii respectivi, cari n'au fostu si nu suntu iobagii sasiloru, ci in fundulu regescu suntu liberi cá si sasii. Ministrulu n'a facutu nemica. Asia s'a midiulocitu una brosiura din documentele vechi despre natur'a fundului regescu si despre referintiele este, in care se dovedi cu documente nerefrangibile dreptulu comuneloru intocma libere, cá si alti locuitori in fundulu regiu. Camera advocatiloru din Clusiu a aperatu acestu dreptu, asternenduse si ministrului, care actu de mare importantia tiparinduse se afla si cá una base a dreptului perfectu egale alu tuturoru locuitoriloru din fundulu regiu.

La cererea facuta catra fostulu ministru, cá se se faca escceptiune dela legile urbariali pentru fundulu regescu, unde Branulu, Talmaciulu si Selistea n'au fostu nici odata iobagi, a urmatu, ca in legea urbariale nóua § 82 s'a recunoscutu acesta natura de egale libertate pe fundulu regiu si legea se afla substernuta spre sanctionare. S'a mai datu o supplica pentru sistarea tuturoru proceseloru urbariali, pe cari le a intentatu natiunea sasésca asupra comuneloru respective, care astépta resolvirea pe basea § 82 dupa sanctionarea legei urbariali. In fine se dede cerere si catra ministrulu de interne, in care dovedescu ad oculum, ca scaun. Talmaciului si Selistei se tienu pe temeiu istoricu si legalminte de fundulu regescu si cerura

cá

candu se va articula legea municipale pentru fundulu regescu Selistea si Talmaciulu se se incorporeze „de jure si lege“ la fundulu regescu, dér' nu se se taia din scaunulu Sibiiului.

Aceste se binevoiésca „Kelet“ ale rectifica asia; si déca se teme de rogatiunea nóstra facuta pentru noi si fratii nostri in Nr. 90 alu „Gaz. Tr.“, se binevoiésca, a mai pleda in soldulu dreptatei, cá Talmaciulu, Seliste si Branulu se nu fia tractate cá iobagismu, ci cá civi egalu liberi in proprietatile loru; — si pentru **proiectulu legei municipali,** cá se se faca colo susu **mai dreptu,** decatu cum suscepú universitatea sasa in proiectulu seu tramisu pentru nóu'a lege municipale, facutu la provocarea ministrului si votatu in universitate, care suna asia:

„Cetatea Sibiiului si Brasiovului tramite in congregatiunea municipiului totu atatia deputati, cati dau comunele municipiului afara de cetate, si ca in representantiele comunali numai barbatii, cari sciu scrie si ceti, potu intrá cá membri.“

Deputatii romani au datu si atunci votu separatu, ca acestu § agravéza pe romani si e in adeveru strigatoriu la ceru, cá unu districtu intregu se tramita la congretatiunea municipale numai atati representanti, cati ar' tramite cetatea Brasiovulu si Sibiiulu; asta inca ar' fi o **nedreptate strigatória** la ceru; dér' Ddieu se nu bata cu manī'a sa pe cei ce apera dreptatea ori prin diurnalistica, ori in corpulu legislativu, ci aparandu interesele comune sei mantuiésca de celu reu! — — —

In sér'a trecuta se consultara romanii brasioveni despre edarea unui diurnalu activistu, si anumitu despre cuprinsulu programei lui. Se fi auditu romani vestediti si opariti de politic'a maghiara, cari, audi colo, avura convictiunea? a pleda, ca autonomi'a Transilvaniei n'a fostu si nu póte ecsistē? — Se fi auditu inse si romani verdi, cari ii refransera cu date istorice, dandu-si parerea, ca déca activistii se voru lapeda de autonomia voru duce pe tipsia drepturile nóstre la Pest'a. — Nu potu vorbi mai multe, ca-ce adunarea, credu, ca a fostu numai confesionale, nu nationale, pentruca nu fù avisatu de tienerea ei nici macaru Redactorulu „Gaz. Trans.“, care invetiase inca pe la 1854 si pe damele romane din Brasiovu, cá se nu confunde confesiunea cu nationalitatea, ca cei culti lasa confesiunea la conscienti'a fiacaruia, si cá in 48 apera caus'a nationale uniti; frumosu progresu ar' fi in conceptiulu nationalitate, candu amu tiené, ca cutare nu e romanu, ca nu e gr. or. —

Dér' asteptamu relatiune autentica, si despre imputarea, ca Gazeta n'ar publica nemica dela activisti. Personalitati nu, dér' opiniunile politice si dintr'o parte si din ceealalta totudéun'a. E neadeveru, si acea, cumca „Gaz. Trans.“ n'ar fi diurnalulu natiunei, ci numai alu Redactorului, pentru ca, déca redactiunea s'a devotatu tóta numai binelui natiunei, apoi ce mai incape aici vreo indoiéla? Candu mi s'a impartesitu vreunu ce politicu nationale, fara cá se lu fiu fostu publicatu? Nu citasē si „Tel. Rom.“ Nr. 94 a. c. din „Gaz. Tr.“ opiniunea unui activistu? Apoi unde e adeverulu? — In convictiunea primita din chiarificarea lucrului prin opiniunile alaturate. Asta e tocma dorinti'a nóstra si credu, ca cine o incungiura vrea pe sub mana altu ceva: a omori „Gaz. Tr.“ si in locu a pune unu diurnale confesionalo-romanu activistu — in ce? Dór' nu pentru imparechiarea natiunei, ca altfeliu „Gazeta“ fù, e, si va fi chitulu solidaritatei nationale in caus'a nationale. Déca publiculu va vre, va redica manusi'a, noi amu pornitu catra ea. —

Fagarasiu 11 Dec. 1871.

Stimate Dle Redactoru!

In Nr. 90 alu pretiuitei dv. fóie din acestu anu, esi unu articlu din Fagarasiu cu subscrierea vicariului I. Antonelli, scopulu caruia a fostu refutarea unui altu articlu asemenea din Fagarasiu si edatu prin fói'a maghiara „Kelet“ in Nr. 268 a. c. sub numele lui Jakab Gábor.

D. vicariu Antonelli a comisu delictu in contra literaturei(?) in respunsulu seu, dicundu, ca articlulu mentionatu, a carui subscriere de feliu nu representeze unu nume falsu, ar' fi edatu de mine; si eu acésta invinovatire o reieptu otaritu cu acea insemnare: ca d. vicariu Antonelli se nu se tiena asia inalta persóna neaccesibile, incatu se nu indrasnescu ai spune santiei sale dlui vicariu adeverulu in facia, fara d'ami demite visirulu casidei si fara a fi silitu a me ascunde sub o firma straina.

Nu! Domnulu meu, ca-ce in timpulu presentu alu presei libere (?) cutediamu a spune adeverulu nu numai vicariului, ci insusi si ministrului.

Ce se atinge de desonoratoriulu pasagiu alu dlui vicariu, asupra persónei mele, — mi ar' sta in vóia, — pana ce dlui, séu din afacerile mele publice, séu baremu din scripturile mele comunicate nu dovedesce, ca principiulu meu politicu este: „prosperum ac felix scelus virtus vocatur“, ale re-

arunca acele cá calumnii dediosite, insusi pre stimat'a persóna a domniei sale, — dér' asta nu o facu*), ci pardonandulu pentru debilitatea lui, ei repetu numai cuvintele salvatorelui nostru santului Christosu: „értalu dómne, ca n'a sciutu ce vorbesce!“ —

Dealtmintrea Dumnedieu si geniulu pacei cu noi!!! s. c. l.

Pánczél Károly m/p.,
parochu ref. ev.

Blasiu 3 Decembre. Nu amu scrisu de multu, Die Redactoru, pentru ca erámu de opiniune, ca se cuvene a nu angustá catu-si de pucinu campulu „activistiloru“. Nici acum nu tramiteamu aceste sire, de nu asiu fi intempinatu in diaria de pre la noi o multime de lucruri, care de care mai curióse, cari nu le potui trece cu vederea.

„M. Polgár“ din Clusiu scrie, ca romanii transilvani suntu impartiti in 3 partite politice: partit'a ultraista, centrale si moderata. Cea de antaniu cuprinde in se-ne ómeni turbati, fara nici o conversatiune si cunóscere de lume, puturosi, beutori s. a. Partii'a centrale este in catuva organisata; are corifei, scientia si bani; nu recunósce legalitatea formei de regimu si pentru acesta intru acestu respectu se retrage pre terenulu pasivitatei; zeloza pentru legile aduse in diet'a dela 1863/4. Moderatii parcedu securu! suntu gat'a a mori pentru natiunea romana, recunosca regimulu legale s. a. — Fatt'a cu aceste verbe a lui „M. P.“ amu acea observare, cumca pana aici nu amu auditu nici amu simtitu se fia intre romani partita politica ultraista; éra moderatii — de suntu in realitate — asia pucini suntu, in catu nu se potu botezá de partita. Fericitulu metropolitu Siuluiu scrisese unui romanu ungurianu: ca pre lunga tóte betrauetiele sale, póte duce in spate pre toti romanii transilvani, cari suntu amici sistemului si starei actuali. De atunci nu scimu se se fia inmultitu numerulu romaniloru amici cu regimulu si starea actuale; din contra scimu, ca unii s'au lapedatu pre facia si s'au caitu publice pentru ratecirea sa. — Inse curiosu mi se pare acesa, ca cele ce „M. P.“ scrie despre partit'a centrale arata, cumca acestu diariu ungurescu scrisu ungurese mai bine intielege program'a dela Mercurea, decatu unele diaria ungurescí scrise romanesce. „M. P.“ caracterisandu partit'a centrale dice, ca membrii ei suntu activi si se retragu in pasivitate numai facia cu sistemulu politicu de adi; éra unele diaria romane imputa „pasivistiloru“ inertia pre tóte campurile vietiei.

— Totu in „M. P.“, d. Gyarmaty Samu, directoriulu causeloru regali, adica procurorulu curtii de apelu transilvane, intru scrisori'a sa din 14 Novembre citéza grosu ordonanti'a ministeriului absolutisticu d. 14 Maiu 1852. Se intielege, d. procurioru voliesce se nu ne uitamu, ca traimu sub constitutiune.

— In tóte diariale dede rota scirea, cumca ilustr. sa d. eppu alu Lugosiului Ioane Olteanu a venitu la Blasiu, se se intieléga cu metropolitulu. Curiosu, cá doi archierei uniti se se intieléga la olalta, — si apoi chiaru acum, in timpulu neintielegerei! Inse domni diaristi! cea pecatuitu d. O. de l'ati tramisu la Blasiu? Nu sciti dvóstra ce rele suntu drumurile spre Blasiu, catu e de afunda tin'a? Déca nu o sciti, éca vi o scriu, se o sciti si se nu ve superati, candu veti afla, cumca d. episcopu Olteanu nu a venitu in Blasiu.

— Grosulu armatei chinese este comendatu chinesesce, éra unele trupe mai mici se deprindu sub comanda parte francesa, parte englesa si parte germana. Acest'a i se pare curiosu lui „M. P.“, dér' mai curiosu i vomu spune noi. In cetatile Transilvaniei se potu vedé ori-cati romani si sasi comendati ungurese si unguri comandati germanesce; ma ce este mai multu: aici la noi pana la unu timpu petrece romanulu sub comanda germana, apoi trece sub cea maghiara. Asia e, ca acést'a e multu mai curiosu, decatu cele din Chin'a?

— De multe ori s'au vediutu in „M. P.“ cuventele, cumca „Transilvani'a este Irlandi'a Ungariei“, adica asia se tractéza de regimulu si diet'a unguriana, precum se tractéza Irlandi'a de anglesi. E minune, ca ungurii nostri asia curendu au inceputu a se desmeteci si cunósce, ca Transilvani'a nu póte fi tractata de unguriani altmintre, decatu cá ole de tunsu si mulsu, — si cercurile electorali de aici, cá regimulu se infunde in diet'a pestana acele capacitati si marimi necunoscute, pre cari ungurianii odata cu capulu nu voliescu a i alege pentru servitismulu loru. — Nu va trece multu si maghiarii si maghiaronii transilvani voru strigá in gur'a mare cu Cserei: „tóta nefericirea Transilvaniei din Tiér'a ungurésca a venitu.“

— „Telegrafulu“ dela Sibiiu asia se inasprésce asupra conferintiei dela Mercurea, de intru unu N. alu seu numesce pre cei ce au facutu program'a dela Mercurea: „petroleasi“ si „catilinari“. Acest'a nu ne ar' suprinde, candu nu amu sci, ca d. red. alu „Telegr.“ a fostu presente in conferinti'a acesa si n'a graitu unu singuru cuventu spre aratarea si intemeliarea opiniuniloru sale; ce a paditu tacere intielépta. Nu se cuveniea, cá d. C. se contribuésca cu luminele sale spre a impedecá unu reu atatu de grosavu, cum e program'a dela Mercurea? Nu -si a deschisu gur'a, pana candu a venitu lucrulu la votare. Si apoi totu va se tréca de activistu!

— Totu „Telegr.“ se plange in contra nefericitei ére nádasdi-reichensteiniane, candu din Transilvani'a „nationalistii cei cu gur'a mare facusera o provincia, a carei capitale erá Vien'a“. Acest'a inca nu ar' fi curiosu, candu nu ar' sci lumea, cumca rol'a de conducatoriu si inca rigorosu pre timpulu lui Reichenstein au dusu-o chiaru aceli ómeni, ce stau asia aprópe de „Tel.“ séu Telegrafulu -si a nitatu, ca aceli ómeni pre atunci au si inghititu unele nodari pentru zelulu celu mare, cu care inaintau tóte planurile lui Reichenstein? Nu -si mai aduce aminte de protocólele dietei din Sibiiu? nu de vocea diarieloru romane si straine? nu de acelu tipu frumosu din „Figaro“ dela Vien'a? Cine trage pre deputatii ardeleni cu funea in senatulu imperiale din Vien'a? Cine se svadeau in diet'a sibiiana pentru prioritatea unoru propuneri servile? Au nu activistii de acum le-au facutu tóte aceste? Au nu eli au mancatu si bilidele cele de linte? — Nu se cuvine unei foi a face prenumerantiloru sei complimentulu de a socotí despre densii, ca nu au mai multa memoria, decatu o gaina. — u.

Testamentulu

fericitului mecenate romanu

Jova Popoviciu.

In numele pré santei si nedespartitei Treimi: Tatalui, fiiului si spiritului santu!

De si acum, candu de multu amu implenitu anulu 70-lea alu vietiei mele, din darulu lui Dumnedieu me aflu inca deplinu sanetosu si intregu in poterile mele trupesci si sufletesci, totusi cunoscundume a fi moritoriu, si dupa legea naturei aprópe de a me desface in pamentulu, din care amu esitu, nesciindu nici ór'a nici din'a, in carea va se vina fiiulu omenescu, spre a me chiamá de aici si a me tramite inaintea dreptului judecatoriu cá se dau séma despre cele ce amu facutu si lucratu in decursulu vietiei mele, pre carea providenti'a divina s'a induratu a o estinde la unu lungu siru de ani, — aducundu-mi aminte dupa svatulu s. scripturi de cele din urma ale mele, voiescu cá inca fiindu sanetosu si intregu la trupu si minte, se me pregatescu pentru lumea cealalta a veciei, si pentru acesa doresc a ordiná de temporiu si afacerile casei si bunuliui meu, cá asia cu anim'a linistita se potu cugetá la Dumnedieu, dupa care oftéza sufletulu meu.

Deci facu acestu testamentu cu bine precugetatulu resultatu alu ultimei si nestramutabilei mele determinatiuni.

Inainte de tóte cu anima infranta si strabatuta de cea mai aduncea multiumita aducu chiaru si lauda lui Dumnedieu, ca in bunatatea lui nemarginita s'a induratu a me sustiené pana acum in pace si sanetosu, si a binecuventá ostenelele mele cu daru si sporiu avutu, si prin acést'a a ne pune in stare, cá atatu in vietia fiindu, catu si dupa mórtea mea se potu fi intru ajutoriulu consangenilor mei si a sociei mele neuitate, asemene cá se potu depune si pre altariulu scapatatei si multu cercatei mele natiuni de mine preste totu si preste tóte amate, tributulu aderintii, si alu ajutoriului, cu care i datorece fiecare fiiu bine sentitoriu a ei. — Acést'a conscientia, dupa sperarea in vietí'a venitória de veci, mi face acum catra capetulu vietiei mele pamentesci cea mai mare mangaiere sufletésca. Pentruca ce si póte mangaiá mai tare aici pre pamentu pre unu romanu, decatu consciinti'a, ca tóta vietí'a sa a iubitu cu santiania si neclatita credintia pre natiunea sa ocarita si apesata de tóta lumea, si pentruca iubirea fara de fapte mórta este, asia intreitu e desfatata si mangalata anim'a mea, pentruca eu in tóta vietí'a mea totudéun'a si cu fapt'a amu potutu constatá iubirea mea catra poporulu din a carui sinu amu esitu.

Deci mai una-data cu anim'a plina de multumire si devotiune adoru si multiumescu cu pietate provedintiei divine, rogandu-me cu infrangere si umilintia, cá se se indure si sufletului meu a face parte din acesa bucuria cerésca, carea a gatitu-o dreptiloru sei.

Éra acum intocmindu-me la cele pamentesci dispunu si testezu precum urméza:

1. Remasitiele mele pamentesci se se asiedie la loculu repausului eternu, dupa ritulu bisericei mele gr. catolice romane, si conformu starei mele, inse asia, cá spesele inmormentarei se nu intréca sum'a de 600 fl. v. a. siese sute fl.

Voiescu se fiu inmormentatu in pamentulu liberu, si nu in cript'a familiaria, la mormentulu meu se se puna una pétra monumentala, adica una cruce cu inscriptiunea corespondietória; spesele procurarei cestela se nu intréca sum'a de 200 fl. v. a. dóue sute fl.

2. Dupa inmormentarea mea tóta averea mea miscatória si nemiscatória, tóte pretiósele si detoriele mele active se se prefaca in bani, — numai cas'a mea din piatiu de sub numerulu 10 si cea din strat'a Temisiórei sub numerulu 335 voru remané nevendute.

Banii incurendi din vinderea realitatiloru si efecteloru mele se se alature la banii parati aflatori la mine, apoi din intréga substanti'a mea se se acopere si respunda mai antaiu urmatóriele legate.

A) Bisericei catedrale si parochiale gr. cat. romane din Lugosiu 400 patru sute fl. v. a. Acestu legatu va fi de a se administrá cá fundatiune pia, asia cá din venitulu anualu alu aceleia se se tiena in fiacare anu una s. liturgia pentru repausatulu sufletulul meu si a préamatei si nenitatei mele socia, pre carea Dumnedieu a binevoitu a o chiamá la sine inainte de mine. Din interesuriulu capitalului se se dé preutului functionatoriu 4 fl.. Cantoriloru, servitoriloru si ministrantiloru la olalta 4 fl.; restulu remasa in cas'a bisericei pentru campane, lumini si alte lipse. Prentulu celebrante in acea di va tiené una cuventare corespundietória catra poporulu credintiosu.

B) Spitalului orasienescu din Lugosiu se se dé 200 fl. v. a., di dóue sute florini val. aust. cu acesa voia, cá interesuriulu cestei sume se se intrebuintieze pentru bolnavii de natiunea si religiunea mea, ca-ci acestia suntu mai lipsiti cá altii. — Infintianduse inse óre candu aici in Lugosiu unu spitalu separatu romanescu, voiescu cá acestu legatu alu meu se se strapuna la acelu spitalu.

C) Nepóteloru mele de sora, cari voru fi in vietia dupa mórtea mea, se se dé la fiacare cate 200 fl., di dóue sute fl.

D) Nepotului meu de frate Stefanu B. Popoviciu se se dé 1000 fl., di una mia fl.

E) Sororei sociei mele, Susanei Dicu se se dé 500 fl., cinci sute fl.

F) Lui Ioane Gruiciu, carele -mi a servitu in decursu de fórte multi ani cu mare credintia se i se dé dupa mórtea mea, pre fiacare anu, pana ce va trai cate 500 fl., di cinci sute fl.

Dupa mórtea acestuia, acést'a sum'a va avé se se alature la veniturile fundatiuniloru de mine infintiate ori infintiande.

3. Restulu ce va remané dupa respunderea cestoru legate, asemenea si casele mele anumite sub punctulu 2, daruiescu si lasu cá fundatiune natiunei mele romane, respective spre scopurile crescerei si educatiunei sub conditiunile urmatórie:

a) Din intrég'a mea substantia restanta $^2/_3$ parti are se se folosésca cá dotare pentru unu institutu destinatu pentru educarea feteloru de natiunea mea romana, si intemeiandu dupa programulu alaturatu.

Acestui institutu lasu si cas'a mea din strat'a Temisiórei sub Nr. 335, pre carea, custandu-me Dumnedieu, inca in vietia voiescu a o mai mari si adoptá cá localitate pentru numitulu institutu.

b) A trei'a parte din substanti'a mea se se eloceze cá capitalu cu securitatea receruta ipotecaria, si atatu capitalulu, catu si interesuriele acelui se remana neatinse 12, di: doisprediece ani — dupa acesa capitalisanduse si interesuriele incurse, si alaturanduse la capitalulu primitivu sum'a intréga o destineu de fundatiune de stipendia pentru studentii romani.

c) Fundatiunea prima va portá numele de „Institutulu pentru crescerea si cultivarea feteloru romane a lui Ioane Jova si Catarin'a Popoviciu“, ér' a dóu'a fundatiune se va chiamá: „Fundatiune de

---

*) Déca aceste se referescu la metechnele si coruptiunile ce se practicara la alegerile trecute, cine nu le ar' subscrie fara remuscarea conscientiei?! — Red.

stipendia a lui I. Jova Popoviciu, pentru studenti romani".

d) Ambele mele fundatiuni le punu cu reverintia fiésca sub supremʼa supravegheare a Présantitiloru domni episcopi alu Lugosiului si alu v. consistoriu, pre cari i rogu se aiba bunatate a portá grigia cá a mele fundatiuni, facute din averea mea castigata cu cruntе sudori in unu lungu siru de ani — dupa ce dela parinti nemicu amu ereditu, apoi foculu celu mare din 1842 -mi a mistuitu mai tóta averea, si in bani unguresci amu perdutu preste 20.000 fl. m. c., — se se manipuleze conformu testamentului meu cu conscientiositate cu securitatea receruta, pentru binele si folosulu natiunei mele romane de mine preste totu amata.

(Va urmá.)

Dela dietʼa Ungariei.

Siedintiʼa casei repres. din 4 Dec. 1871.

Dupa formatiunile indatinate, ministrulu de invetiamentu Pauler presentá unu proiectu de lege in privintiʼa instructiunei adultiloru, care se va tiparí si desbate la timpulu seu.

Trecundu la ordinea dilei, sʼa continuatu desbaterea generale asupra bugetului. Mai antaiu a vorbitu E. Simonyi continuandu-si discursulu intreruptu in siedintiʼa de alalta-eri. Facundu catева contemplatiuni asupra darei de pamentu, dovedesce, ca acést'a in Anglia face numai 8 percente, in Franci'a 14 procente, in Ungari'a inse 30 de procente din venitulu economilloru; acésta dare deci arʼtrebui micsiorata. Ministrulu de finantie — dice Simonyi — a dechiaratu, ca venitulu de statu alu Ungariei sʼa urcatu cu 30 de milióne; densulu intrébа, ca in care cassa de pastrare a pusu elu acésta suma? — La fine dice, ca este necesariu cá ministeriulu presente se se schimbe prin altulu, caci numai astfeliu se póte sperá prosperarea tierei si substerne propunere, conformu careia camerʼa se denege regimelui presente ori-ce bugetu.

Ministrulu de finantie Kerkapolyi -si face observarile la discursulu lui Simonyi si se nesuiesce a i infrange argumentele. — Dupa Kerkapolyi mai vorbesce Al. Csanády pentru propunerea lui Simonyi, éra I. Schwarz si S. Vucoviciu pentru votulu separatu substernutu de C. Ghiczy. — Fiindu deja 3 óre, siedintiʼa se a redica, lasandu continuarea desbaterei pre siedintiʼa de mane. —

Siedintiʼa din 5 Dec.

In siedintiʼa de astadi presied. Somssich a presentatu o petitiune a orasiului Pestʼa, in care acestʼa -si dá parerile referitórie la proiectulu de lege pentru organisarea capitalei. Se aviséza comisiunei petitionarie spre desbatere si reportare. — Friedr. Bömches interpela regimulu déca are cunoscientia, ca in camerʼa romana din Bucuresci se desbate o lege, in care pasulu Oituzu se desémna de punctu de legare pentru drumurile de feru din Romaniʼa si Ardélu? Déca are cunoscientia lu intrébа, cum póte densulu se-si dé invoirea la acésta lege? Se va predá regimelui.

C. Tisza doresce cá dupa desbaterea generala asupra bugetului se se desbata proiectulu seu de resolutiune referitoriu la afacerea din cottulu Nogradului, — I. Banó din contra propune cá numai dupa desbaterea speciala asupra bugetului se se delibere proiectulu de resolutiune. Acuma erá se se faca votisarea asupra acestoru dóue propuneri, dérʼ fiindu partitʼa stanga in maioritate, 30 de insi din dréptʼa ceru amenarea votarei pre mane. Dupa molcomirea sgomotului, escatu din acésta amenare, se scóla Ign. Helfy pentru a sprijiní proiectulu de resolutiune alu colegului seu de principiu E. Simonyi, dovedindu cu multe argumente necesitatea primirei acestuia.

A. Lázár dechiara, ca pana candu in Ardélu nu se voru introduce institutiunile parlamentarie, pana atunci cá ardeleanu nu póte votá regimelui nici unu bugetu. — I. Madarász pledéza cu multa emfase pentru pretensiunile „nobilei natiuni cehice" si votéza pentru primirea proiectului lui Simonyi. — Stef. Patay protestéza contra lui Wahrmann (ovreu), ca a numitu pe Árpád de tatalu seu. „Tatalu Árpád" e „tatalu nostru" (alu magharilloru), dérʼ nu alu lui Wahrmann!

Dr. **Miletics** substerne urmatoriulu

Proiectu de resolutiune

in obiectulu bugetului propusu de guberniu pentru anulu 1872.

Luandu in consideratiune, ca situatiunea de astadi in tierile de dincolo de Lait'a alu Mai Sale in multe privintie nu corespunde conditiuniloru cuprinse in art. de lege XII din an. 1867;

Luandu in consideratiune, ca fostulu d. min. presiedinte prin ingerintiʼa sa in afaceri curatu interne ale Cislaitaniei, nu numai sʼa pusu in contradicere cu dispusetiunea §-lui 27 alu acelui articlu XII, ci ni a espusu patriʼa reactiunei ce sʼar poté nasce din eventualitatile de dincolo de Laita;

Luandu in consideratiune, ca o atare reactiune -si póte afla radimulu numai si numai in nemultiamirea unei mari parti a poporatiunei din tiéra;

Luandu in consideratiune, ca ministrulu presiedinte in discursulu seu de programu n'a deschisu nici o perspectiva, cumca guberniulu arʼ fi plecatu a-si schimbá politicʼa de pana acuma;

Considerandu mai departe, ca situatiunea in Croatiʼa si Slavoniʼa nici decatu nu este linistitória; ca acolo partea mai mare a poporatiunei cu ocasiunea celoru din urma alegeri pentru dieta -si a doveditu nemultiamirea cu starea de astadi a lucruriloru, si ca chiaru politicʼa guberniului unguresc a fostu si este caus'a, ca diet'a croato-slavona, in contra spiritului de constitutiune, de repetite ori sʼa prorogatu si nu se póte aduná pentru de a regulá causele interne ale tierei si de a restituí pacea interna;

Considerandu, ca si deslegarea cestiunei confiniloru militarie se pune in lucrare parte in modu absolutisticu, parte prin influintʼa guberniului unguresc — intrʼo directiune ce nu convine nici cu constitutiunea, nici cu drepturile si interesele poporului din confinia si ale Croatiei si Slavoniei;

Considerandu trist'a situatiune in Transilvani'a, situatiunea pe care guberniulu o póte sustiené numai prin midiulocirea absolutismului si printrʼo astfeliu de lege electorale, carea, basata pe principiu nedrepte, sta in aprigu contrastu cu ideʼa de representatiune a poporului; si ca — maioritatea precumpanitória a poporatiunei, in facia cu politicʼa gubernului — se indoiesce a tramite deputati la acésta dieta, si spre aperarea legitimelora sale pretensiuni **nu** -si póte afla asilu decatu in pasivitatea legala: cu unu cuventu, ca politicʼa gubernului — dupa a nóstra convictiune acolo merge, cá se impinga pre poporulu romanu din cadrulu constitutionalismului;

Considerandu, ca acele popóra ale Ungariei, cari nu apartienu nationalitatei maghiare parte aici in dieta prin deputati ai tierei, parte prin municipalitati, sub durat'a periodeloru acestei diete mai de multe ori -si au manifestatu nemultiamirea cu legea despre nationalitati. — Regimulu totusi neluandu in socotintia aceste manifestatiuni, pana acuma n'a facutu chiaru nimicʼa pentru modificarea acelei legi; ba inca nu aplica nici acésta lege in privintiʼa limbeloru si implinirilor de posturi guberniali;

Considerandu in fine, ca guberniulu atatu in causele esterne, ca si in cele interne urméza o astfeliu de sistema, carea pe facia periclita nedependintiʼa tieriloru de sub corónʼa St. Stefanu, periclita desvoltarea libera si constitutionale, periclita pacea si bunastarea popóraloru gubernate de elu;

Din tóte aceste consideratiuni trebuindu a cunósce, ca politicʼa gubernului actualu nu dá nici o sperantia pentru o desvoltare de viétia de statu sanetósa, — propunemu:

Se enuncie cas'a prin resolutiune, ca: spesele preliminate pentru acoperirea trebuintieloru pre an. 1872 nu le votéza acestui de facia guberniu.

Pesta in 5 Dec. 1871.

Dr. Svet. Miletics, Dr. Iosifu Hodosiu, Antoniu Mocioni, Alecs. Romanu, Al. Mocioni, Eug. Mocioni, Dr. Nic. Maximoviciu, George Mocioni, V. Babesiu, Lazaru Ionescu. —

Ne mai fiindu nimenea insinuatu la cuventu presiedintele enuncia desbaterea generale de incheiata. Mane voru mai vorbí Ghiczy si Simonyi cá propunetori. Aredicarea siedintiei la 3 óre. — „A."

„Cernauti 30 Nov. 1871.

(Intrigʼa episcopului Hacmanu; conspiratiuni in contra romaniloru pentru slavisarea Bucovinei.)

Esministrulu Dr. Ios. Iricecu pe candu se afla in functiune, adresá episcopului din Bucovinʼa urmatoriʼa scrisóre:

„Pré onorate dle episcopu! Maiestatea Sa c. r. apostolica, prin pré inaltʼa scrisóre din 11 Sept. 1871 a binevoitu, a incuviintiá pré gratiosu in principiu infiintiarea unei metropolii gr. or. cu scaunulu in Cernauti, care metropolia se cuprinda episcopiele din Bucovinʼa, din Zarʼa si din Cataro; mai departe a binevoitu Mai. Sa a me insarcinа intruna, cá in privintiʼa modalitatiloru, cum arʼ avé se se efectuiésca infiintiarea nóuei metropolie, se me intielegu cu d. episcopu Stoicoviciu cá administratoriu actualu alu patriarchatului din Carlovitiu, si pe basea lamuririloru se facu propunerile ulterióre.

Conformu insarcinarei acestei pré inalte, amu si invitatu pre episcopulu Stoicoviciu a-si dá concursulu in directiunea amintita, neintrelasandu a i intonа anume, cumca prin institutiunea de care e vorbʼa, nu are se se altereze referintiʼa de pana acum a dieceseloru numite, facia cu patriarchulu gr. or. cá atare.

Avendu onóre, a ve insciintiá despre acést'a, pentru informarea ceruta, nu potu se nu amintescu, ca mai alesu asi dorí a cunósce in privintia indrumariloru ce arʼ mai fi de facutu si parerea luminata a Escelentiei Tale, si eu mi iéu vói'a asia déra a adauge si provocarea cá se ve respicati in privintiʼa acést'a si se mi tramiteti opiniunea catu se póte de curendu."

Noi scimu, ca scrisórea acésta este efluxulu unoru pertractari ce decurgu in secretu mai bine de unu diecenniu, de candu adica incapuse d. Dr. Iricecu referinte in trebile bisericei nóstre in ministeriulu de culte. Nʼamu socotitu inse, ca tendintiele slavistice ale domniei sale, voru bate pana acolo, cá se creeze in Bucovinʼa una ierarchia, care se coplesiésca si se innadusiésca elementulu prevalinte din tiéra. Ne au suprinsu adica in scrisórea de susu dóue lucruri: antaiu, ca de metropolia cernautiana se se tiena diecesele specificu slave din Zarʼa si Cataro; a dóu'a, ca metropolia cernautiana se stè sub patriarchatulu carlovitianu, érasi specificu slavu. Ne e mai suprinsu inca, ca asta otarire imperatésca ese la lumina intru unu timpu, candu se astépta pe tóta diu'a conchiamarea congresului diecesanu, alu carui votu in asemene causa e fórte ponderosu, ba chiaru decisivu!

Nu remane deci, decatu de a protestá in contra unei arangiari atatu de tendentióse. S'a si tienutu deja sfatuire intrʼuna adunare numerósa de mireni si de preuti, care a alesu unu comitetu de cinci, cá se compuna protestulu respectivu.

Tramiterea cu intetire a protestului este o necesitate cu atatu mai mare, fiinduca se scie, ca episcopulu Hacmanu incarcatu cu diferite pecate, e contra congresului diecesanu, carele arʼ poté arʼ a ré sé-i cera séma. Anume candu episcopulu se afla in Vien'a, a dechiaratu in ministeriu, ca elu impreuna cu consistoriulu seu nu va luá parte la astfeliu de congresu. Si pentru cá vorbʼa se nu i remana de mintiuna, elu calcandu in pitióra si canóne bisericesci si legi imperatesci, sʼa grabitu a suspinde dintre consiliarii consistoriali pre cei doi aperatori zelori ai congresului, adica pe Murariu si Zureanu, amenintiandu si pe alu trailea, adica pre Popoviciu, carele in siedintiʼa consistoriala din 17/29 Augustu a. c. a demustratu pana la evidentia nelegalitatea si neoportunitatea actului episcopescu de suspindere. Éra apoi, venindu-i statutulu congresualu, sanctionatu de imperatulu cá se lu publice in diecesa prin „Fói'a ordinatiuniloru", l'a intorsu consistoriului cu dechiaratiunea insufiata de Iricecu, ca elu nici una data sub nici una conditiune nu va luá parte la acemene congresu si ca astépta si dela madularii actuali ai consistoriului asemene dechiaratiune.

Primejdi'a ce ne amintia, e mare, generatiunea viitória póte se simtiésca cu amaru greutatea ei: e deci sant'a nóstra detoria, a ne alatură cu totii, mireni si preuti, la protestulu susu atinsu. Machinatiunile contrarie, demoralisatórie, ni suntu cunoscute din procedurele de pana acuma, si anume scimu, ca se voru face incercari pe diferite cali si cu midiulóce ne alese, spre a contraria efectuirea protestului. La preuti buna óra se voru intrebuintiá promisiuni si amerintiari, amerintiandu-i cu suspinderi, cu degradari, cu stramutari, cu suprimerea unoru folóse si promitiendu-li adausuri personale, parochii bune, protopopii, consiliariate, archimandrie si cate de tóte. Machinatiunile se voru intinde si asupra boieriloru, mai alesu asupra celora se suntu

indatoriti la fondulu relegionariu. Loru numai catu li va trage din sprenceéna episcopulu si ei se voru pricepe, ca in capatin'a lui sbóra ide'a implinirei anuitatiloru.

E invederatu deci, ca se cere multu curagiu si mare abnegare, dér' spiritulu moralu — crestinescu n'a peritu in Bucovin'a nóstra cea framósa; fii ei cei buni nu voru permite cá nemoral'a se triumfe si in beseric'a nóstra se se instaleze pentru totudéun'a imperati'a diavolului!" — „Alb."

Cronica esterna.

Londonu 8 Dec. Starea sanetatei principelui de Walles inspira temerea de o agravare; viéti'a principelui este in periculu. — Regin'a a plecatu cu famili'a la Sandringham.

Versailles 8 Dec. Adunarea deputatiloru: Pouyer-Quertier anuncia bugetulu pentru 1872, ce se va depune mane pe biuroulu adunarei. Se presenta proiectulu pentru restituirea averei familiei de Orleans. Duchatel cere urgentia pentru proiectulu de lege privitoriu la ficsarea resiedintiei adunarei si puterei ecsecutive la Parisu. Ministrulu de interne anuncia, ca guvernulu -si va dá avisulu seu candu cestiunea va veni in desbatere. Urgenti'a a fostu respinsa cu o mica maioritate.

Hiruc propune cá unu plebiscitu se otarésca in privinti'a republicei séu monarchiei; urgenti'a a fostu respinsa aprópe in unanimitate. Propunerea lui Faje, cerendu intrunire publice pentru alegerea consiliariloru generali, a fostu respinsa cu 316 voturi contra 248. Propunerea lui Ranvier, cerendu redicarea starei de asediu la Marsili'a precum si critic'a ce a facutu in contra comisiunei de gratiare, a redicatu violente protestari. Ranvier a fostu chiamatu la ordine. Propunerea a fostu retrasa.

Petersburg 8 Dec. Cu ocasiunea serbarei ordinului St. George, imperatorele a redicatu urmatoriulu toastu: „In sanetatea imperatorului Guilhelm, a mai multoru cavaleri de St. George si in acea a cavaleriloru ordinului nostru militariu din armat'a sa; suntu mandru de a vedé presenti aici nisce representanti atatu de demni ai acestei armate. Speru, ca amiciti'a intima ce ne unesce se va perpetuá in generatiunile viitórie; precum si fraternitatea de arme intre ambele nóstre armate, care datéza dela o epoca vecinicu memorabile. Vedu in in acést'a cea mai buna garantia pentru mantienerea pacei si a ordinei legale in Europ'a." „Mon."

Replica

la respunsulu dlui Ioane P. Papiu.

(Capetu.)

Mai departe totu in acelasiu tomu stá: „Wahrend früher nach der Einübung einzelner Wörter nur das Vaterunser, der Glaube, die zehn Gebote als Lesestücke beigefügt wurden, hat man in der neueren Zeit dem ABC-Buch als „erstem Lesebuche" einen weiteren Umfang gegeben und in der Stufenfolge vom leichten zum schwereren, vom Einfachen zum Zusammengesetzteren ganze Sätze und kürzere Lesestücke theils in ungebundener Rede auf die einzelnen Wörter folgen lassen."

Te intrebu déra dle compunetoriu de Abcdaria, ca óre facuta-i destulu principiului didacticu: „dela usioru la greu", candu faci, cá pruncii, cari inca n'au invinsu greutatile cetitului, se se infulice la un'a bucata, carea se estinde pre 4 pagine? Acést'a bucata literaria póte ar' potó-o ceti fara de a resufla numai „discipulii diale din institutulu corectoriu", cari póte voru fi trecutu preste mai multe perióde de etate.

In catu se atinge de punctulu 2-le, „ca e mai usioru a critisa decatu a face", -ti respundu dle compunetoriu de Abcdaria, ca eu amu si facutu si n'amu critisatu numai! pentru ca credu, ca -ti vei aduce bine aminte, ca prin cate fase a trecutu fisic'a mea, carea si astadi se afla in pultulu mesei, inca in manuscriptu. Caus'a pentru ce nu s'a tiparitu o sci bine; inse cu tóte aceste n'amu desperatu, ce amu voitu atatu eu, catu si ceilalti dascali dela norma ca se facemu, despre ce voiescu a-ti dovedí cu scrisórea ce urméza mai la vale, carea s'a tramisu din partea directiunei normali maritului ordinariatu gherlanu, inca in lun'a lui Octobre a anului trecutu, fara de a fi capetatu la dens'a pana acuma vreunu respunsu.

Éca dle compunetoriu scrisórea:

Nr. 55.

Maritu ordinariatu gherlanu!

Legea scolaria pentru instructiunea poporale sustiene dreptulu ne atinsu alu diverseloru confesiuni, de a infiintiá si sustiené institute publice, de a defige cartile de instructiune si de a depune si in privinti'a metodului de instructiune, déca langa alte obligamente voru corespunde si la pretensiunile § 10 din instructiunea provisoria emanata de maritulu ordinariatu cu decretulu dto. Gherl'a 7 Septembre 1869 Nr. 2282/1294. Cá invetiatorii se póta propune obiectele ce le prescrie legea, au atatu densii catu si invetiaceii lipsa de carti bune scolastice.

Corpulu invetiatorescu dela scól'a poporale superióra din Naseudu e de firm'a convingere, ca maritului ordinariatu e pré bine cunoscutu, cata ostenéla si rumpere de peptu custa pre bietulu invetiatoriu romanu a-si compune si scrie insusi studiale, — din lips'a cartiloru scolastice bune, — cum -si strica fraged'a tenerime scrisórea -si imbuldiesce peptulu si -si curba spinarea, si in urma catu timpu scumpu se perde cu scrierea propuneroloru libere séu a dictateloru, tacundu erorile ne incungiurabile, care reu provine numai din lips'a de carti scolastice bune.

Corpulu invetiatorescu dela scól'a poporale superióra meditandu seriosu asupra acestoru scaderi, s'a intrunitu in un'a conferintia privata si a otaritu a compune si edá:

a) Unu legendariu corespundietoriu principialoru didactie si pedagogice pentru scólele nóstre elementari;

b) un'a gramatica pentru mau'a eleviloru;

c) un'a fisica si istoria naturale, totu pentru mau'a eleviloru;

d) nescari elemente din geografi'a patriei;

e) unele biografii istorice ale celoru mai vestiti romani si romane.

Inse de prelucrarea si compunerea acestoru opuri se va apucá corpulu invetiatorescu numai atunci, candu va fi asiguratu din partea maritului ordinariatu, ca cestionatele carti se voru tiparí pre spesele tipografiei diecesane, si autoriloru pentru fatigiale loru li se voru dá remuneratiuni amesurate.

Recomandandu acést'a propunere spre parentése'a primire, amu onóre a me subscrie etc.

Naseudu 12 Oct. 1871.

Vedi déra dle compunetoriu de Abcdaria, ca amu vrutu se facemu ceva?! Inse vei vedé si mai multu, vei vedé acéea, ca Abcdariulu nu figuréza intre cartile, cari aveamu de cugetu se le edamu, pentru ca nu avemu prea mare lipsa de Abcdaria; prin urmare nu ti l'amu critisatu din interesu, cum dici dta! — (Strimtórí'a colóneloru nu ne érta a mai publica si cele alte menuntiele. — R.)

Discursu publicu.

Dumineca in 5/17 Decembre 1871 la 11 óre a. pr. va tiené in sal'a gimnasiului romanescu d. prof. Stefanu Iosiffu discursulu seu: „Despre Omeru", éposulu elenicu si influintiele lui asupra vietiei si educatiunei. —

Respunsu: „Cursulu de gradinaritu" va esi pe serbatori de sub tiparíu, si abonantii lu voru primi. —

„ALBINA"

Institutu de creditu si economii

in Sibiiu.

Fiindu subscrisu intregu capitalulu de actiuni ale Institutului de creditu si economii **„Albina"**, domnii actionari ai numitului institutu suntu rugati, in sensulu conditiunei I din publicatiunea nóstra dela 1-a Augustu a. c.: a respunde in timpu de o luna si rat'a II de 20%, adica cate 20 fiorini de actiuni, séu la domnii representanti ai nostri, unde s'a facutu subscrierea, séu si deadreptulu la acestu comitetu in Sibiiu, strat'a Macelariloru Nr. 110.

Sibiiu, 10 Decembre 1871.

1—3 **Comitetulu fundatoriu.**

Schwarze et Bartha,

piati'a Nr. 16,

prestéza cu cunoscutul soliditate

téta speciea de vestminte de cavaleri

si ofereza cu p. una cantitate mare pe alesu de cele mai nóue materie de surtuce, pantaloni si gilete cu pretiulu celu mai moderatu. 5—10

In contra orce tuse invechita, regusiala, inflamare, dureri de peptu, dureri de gutu si tuse magarésca, prin partile sale constitutive, care nu le mai cuprinde alte syropu, midiloculu celu mai siguru e

Syrupulu albu de peptu de plante

de

Dr. med. Hoffmann.

Pentru Brasiovu tiene depositu in sticle á 2 fl. 1 fl. si 50 cr. d. l. B. Popoviciu, la „Canele albe".

Cursurile

la bursa in 15 Dec. 1871 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 57	cr. v. a.	
Napoleoni	—	—	9 „ 35½	„	„
Augsburg	—	—	117 „ 25	„	„
Londonu	—	—	117 „ 80	„	„
Imprumutulu nationalu	—	—	58 „ 75	„	„
Obligatiile metalice vechi de 5%			68 „ 60	„	„
Obligatiunile rurale ungare			78 „ 50	„	„

2000 parechi ghete de copii, si alte de dame si cavaleri.

INCALCIAMENTE.

In depositoriulu principale de ghete alu lui H. Schwarze si I. Sabadeanu

in strat'a vamei langa gimnasiulu catolicu, se afla preste **2000 parechi de ghete** (pantofi) pentru copii de 1—12 ani, cele mai multe patentate, cu verfuri si cuie de metalu, pentru a caroru soliditate se garanteze. Din caus'a multimei celei insemnate de acést'a cualitate, se vendu pe langa numerate cu 15% mai diosu, decatu pretiurile de fabrica.

Totu aici au sositu din Lipsi'a si se vendu cu pretiuri fórte moderate ghete de érna cu si fara captusiala calda pentru dame si barbati.

Se primescu si se efeptuiescu catu se póte de iute comande, de ori-ce forma si cualitate de incalciaminte.

Comande din afara se efectuiescu numai pe langa postcipare postala (Nachnahme), éra ghete, cari nu se potrivescu, se reprimescu si se schimba.

La comande din afara se recere mesur'a lungimei pitiorului si numirea, déca pitiorulu este mai latu séu mai angustu.

Recomendamu on. publicu acestu depositu bine asortatu.

Schwarze et Sabadeanu.

2000 parechi ghete de copii, si alte de dame si cavaleri.

Redactoru respundietoriu

IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tiparitulu lui

IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.